

المجلس الأعلى للقوات المسلحة

مرسوم بقانون رقم ٣١ لسنة ٢٠١١

بالموافقة على التعديل السادس لاتفاقية المساعدة

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠١٠/٩/٣٠

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

بشأن الصادرات الزراعية والدخول الريفية

رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة

بعد الاطلاع على الإعلان الدستورى الصادر بتاريخ ٢٠١١/٢/١٣ ؛

وبعد أخذ رأى مجلس الوزراء ؛

قرر

المرسوم بقانون الآتى نصه وقد أصدرناه :

(المادة الاولى)

ووفق على التعديل السادس لاتفاقية المساعدة الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠١٠/٩/٣٠

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بشأن الصادرات الزراعية والدخول الريفية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

(المادة الثانية)

ينشر هذا المرسوم بقانون فى الجريدة الرسمية ، وتكون له قوة القانون ، ويُعمل به

من اليوم التالى لتاريخ نشره .

صدر بالقاهرة فى ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٤٣٢هـ

(الموافق ٣ أبريل سنة ٢٠١١م) .

المشير/ حسين طنطاوى

رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة

اتفاقية مساعدة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية
رقم (٢٦٣ - ٢٨٥)

التعديل السادس لاتفاقية المساعدة

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

و

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بشأن

الصادرات الزراعية والدخول الريضية

التعديل السادس ("التعديل") المؤرخ ٢٠١٠/٩/٣٠ لاتفاقية منحة مشروع الصادرات الزراعية والدخول الريفية (المعرفة حالياً بـ "اتفاق المساعدة") الموقعة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٢ بين كلا الطرفين حكومة جمهورية مصر العربية ("ج.م.ع." أو "المتلقى") وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) (ويشار إليهما مجتمعين بـ "الطرفان").

بند ١: تعدل الاتفاقية على النحو التالى :

(أ) مادة (٢) :

يحذف بالكامل البنودان ١-٢ و ٢-٢ ويحل محلها ما يلى :

بند ٢ - ١ : الهدف، ومجالات البرنامج :

من أجل دعم تحقيق النمو الاقتصادى والاستثمار فى البشر (مجتمعة "الهدف") يتفق الطرفان على العمل سوياً من خلال التركيز على أنشطة فى مجالى : الزراعة والتعليم (ويشار إليها بـ "مجال البرنامج" ويشار إليها مجتمعة مع الهدف، "الهدف").

بند ٢ - ٢ : عناصر البرنامج :

من أجل تحقيق الهدف يتفق الطرفان على العمل معاً على : (١) دعم المدارس الفنية الزراعية (عنصر البرنامج ٣-٢-١ "التعليم الأساسى")، و(٢) الحفاظ على إنتاجية قطاع الزراعة من خلال الاستثمارات التى تعزز العائدات المتزايدة على الأرض والعمالة ورأس المال (عنصر البرنامج ٤-٥-٢ "إنتاجية قطاع الزراعة")، فى حدود تعريف الهدف بالبند ١-٢ ، قد يتغير بند ٢-٢ بموجب اتفاق كتابى يحرره ممثلو الأطراف المفوضون بدون تعديل رسمى لاتفاقية المساعدة .

(ب) مادة (٣) :

يعدل البند ٣ - ١ (أ) مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، بحذف عبارة "واحد وستون مليوناً ومائتان وخمسة وسبعون ألفاً وتسعمائة وثمانون دولاراً أمريكياً" "٦١٢٧٥٩٨٠ دولاراً أمريكياً" ويحل محلها عبارة "اثنان وسبعون مليوناً وسبعمائة وواحد وثمانون ألفاً وتسعمائة وثمانون دولاراً أمريكياً" "٧٢٧٨١٩٨٠ دولاراً أمريكياً" .

(ج) مادة (٣) :

يعدل البند ٣ - ١ (ب) - مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، القيمة التقديرية لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - بحذف عبارة "اثنان وستون مليوناً ومائتان وخمسة وسبعون ألفاً وتسعمائة وثمانون دولاراً أمريكياً" "٦٢٢٧٥٩٨٠ دولاراً أمريكياً" ويحل محلها عبارة "اثنان وسبعون مليوناً وسبعمائة وواحد وثمانون ألفاً وتسعمائة وثمانون دولاراً أمريكياً" "٧٢٧٨١٩٨٠ دولاراً أمريكياً" .

(د) مادة (٤) : تاريخ اكتمال المساعدة :

يعدل البند ٤-أ بحذف عبارة "٣٠ سبتمبر ٢٠١٢" ويحل محله عبارة "٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" .

(هـ) ملحق (١) الوصف التفصيلى ويشمل المرفق (١) للملحق (١) تحذف (الخطة المالية التوضيحية) بالكامل ويحل محلها ملحق (١) المعدل، الوصف التفصيلى والمرفق ١-١ للملحق (١) المعدل (الخطة المالية التوضيحية ، مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية) والمرفق ١-٢ للملحق (١) المعدل (الخطة المالية التوضيحية - مساهمة الحكومة المصرية) المرفقة .

بند ٢ : لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفى حالة وجود خلاف فى التفسير بين النصين يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية.

بند ٣ : فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل اتفاقية المساعدة نافذة ومحفوظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام.

بند ٤ : التصديق :

تتخذ جمهورية مصر العربية الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل السادس وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بإتمام التصديق .

بند ٥ : السريان :

يدخل هذا التعديل السادس حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وإشهاداً على ذلك، فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم فى مدينة القاهرة بتاريخ ٢٠١٠/٩/٣٠

عن حكومة
الولايات المتحدة الأمريكية

عن حكومة
جمهورية مصر العربية

التوقيع :

التوقيع :

الاسم : **جيمس بيفر**

الاسم : **فايزة أبو النجا**

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية للتنمية

الوظيفة : وزيرة التعاون الدولى

الدولية / مصر

الجهة المنفذة

ومن أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع ممثلها عليها باسمه :

وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى

التوقيع :

الاسم : السيد/ أمين أحمد أباطة

الوظيفة : وزير الزراعة واستصلاح الأراضى

ملحق رقم (١)

الوصف التفصيلى

لاتفاقية منحة مشروع

الصادرات الزراعية والدخول الريفية

رقم (٢٦٣ - ٢٨٥)

١ - المقدمة :

يصف هذا الملحق المعدل الأنشطة التى يتم تنفيذها والأهداف المرغوب فى تحقيقها عن طريق التمويلات المخصصة فى الاتفاقية. لا يعدل هذا الملحق أيًا من التعريفات أو الشروط الخاصة بهذه الاتفاقية وتنطبق كل التعريفات الواردة بالاتفاقية على هذا الملحق المعدل . يمكن تعديل هذا الملحق رقم (١) المعدل عن طريق ممثلين مفوضين عن الأطراف من خلال خطابات تنفيذية كما هو وارد فى البند (أ - ٢) من ملحق الشروط النمطية (ملحق ٢) للاتفاقية بدون تعديل رسمى للاتفاقية ، وعلى أن يتم تغيير تعريفات كل من الأهداف ومجالات البرنامج المتفق عليها فى المادة (٢) من هذه الاتفاقية .

٢ - الخلفية :

يهدف هذا البرنامج إلى رفع الكفاءة التنافسية لقطاع الزراعة كتكملة لمشروعات سابقة فى إصلاح السياسات ونقل التكنولوجيا والتى تحققت فيها نتائج كثيرة خاصة رفع كفاءة إنتاج المحاصيل وفتح الأسواق الزراعية وزيادة كفاءة مشاركة القطاع الخاص وزيادة كمية الصادرات البستانية الطازجة والمصنعة، إلا أنه ما زال هناك الكثير من العمل لتعزيز تلك الجهود عن طريق زيادة قدرة قطاع الزراعة على استيعاب العمالة الزراعية وزيادة الدخول الريفية.

أثبتت برامج الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أنه يمكن الاعتماد على صغار الملاك المزارعين الموردين فى توفير نوعيات جيدة تتفق مع معايير التصدير . يستطيع المزارعون الذين تحولوا لزراعة المحاصيل البستانية عالية الجودة من مضاعفة دخلهم أو زيادته ثلاث مرات خلال موسم الحصاد الواحد . وعلى المدى البعيد ، يتم استثمار هذا الدخل الإضافى إنتاجياً بتوسع من خلال تحسين المزارع ، وتحسين صحة الأسرة والوجبات والتعليم .

هناك فجوات كثيرة بالنسبة للفواكه والخضراوات عالية الجودة والقيمة الغذائية التى تعوق قدرات مصر فى استيفاء الطلبات المحلية للبيع بالتجزئة وقنوات المعاملات وأسواق التصدير . ومثال جيد على ذلك الطماطم عالية الجودة ، فبرغم أن مصر من الدول الرائدة فى العالم فى إنتاج الطماطم ، إلا أنها من الدول المستوردة لمعجون الطماطم وذلك لاختلاف الأنواع التى تزرع فى مصر لاستخدام المائدة . هذا التنوع فى أصناف الطماطم قليلة الصلابة لا يشجع المصنعين على الدخول فى مجال المنافسة أمام المشتريين أو تجار الجملة لشراء هذه الطماطم .

يتطلب تحول قطاع الزراعة تطوير المهارات والمعارف الحقلية لصغار المزارعين ليتسنى لمديرى المزارع التجارية الكبرى إيجاد المزارع الماهر للعمل الزراعى ولمواجهة تحدى تحول صغار الملاك والحاجة المتزايدة لعمالة حقلية أكثر مهارة مما يتطلب تعليمًا زراعيًا بالمدارس الثانوية يستجيب لمتطلبات السوق .

تمتلك مصر نظامًا تعليميًا زراعيًا شاملاً وواسعًا ناتجًا عن التقاليد الزراعية والمشاركة العامة فى مجال الزراعة . وتدير وزارة التعليم العالى خمس كليات للزراعة والطب البيطرى فى صعيد مصر حيث يتخرج آلاف الطلبة كل عام منهم الخريجون الزراعيون العاملون فى مجال الإرشاد الزراعى بوزارة الزراعة ، والمدرسون بالمدارس الفنية الزراعية بوزارة التعليم ، وكذلك المحصلون على الدراسات العليا بمصر والخارج . ويعمل الخريجون على نحو متزايد فى المزارع الكبيرة والمعالجات الزراعية ومدخلات الموارد الزراعية .

وتدير وزارة التعليم شبكة تتكون من حوالى ١٢٥ مدرسة ثانوية فنية زراعية منها ٥٠ مدرسة فى الصعيد و٤ مدارس فى شبه جزيرة سيناء و٧٥ مدرسة فى الوجه البحرى . وتحتاج كثير من هذه المدارس إلى تحديث المعدات ، والمناهج الدراسية ، وطرق التدريس وإنشاء ترابط بينها وبين أصحاب الأعمال بالقطاع الخاص .

وبينما تركز إيرى على صعيد مصر حيث يزداد الفقر عن متوسط المعدلات القومى خاصة فى المناطق الريفية ، فسوف يتم اتخاذ تداعلات مختارة فى صعيد مصر . وفى بعض الحالات فإن مثل هذه التداعلات سوف تعزز الميزة النسبية لمصر باعتبارها المورد على مدار السنة للفاكهة والخضراوات لأسواق التصدير . وفى حالات أخرى ستركز هذه التداعلات على المجتمعات الزراعية ذات الدخل المنخفض والتي يمكن أن تستفيد من سلسلة مهارات التنمية ، وإدارة أفضل للمياه بالحقول وتطوير التعليم كوسائل لخفض المعدلات العالية للبطالة والفقر .

٣ - التمويل :

الخطة المالية التوضيحية لهذه الاتفاقية مبينة فى المرفق (١-١) و(١-٢) . يمكن عمل تغييرات على الخطة المالية عن طريق اتفاق تبادلى لمثلئ الأطراف المفوضين عن طريق الخطابات التنفيذية كما هو موضح فى المادة (أ) بند أ-٢ من الملحق (٢) للاتفاقية بدون تعديل رسمى للاتفاقية شريطة أن لا تتسبب هذه التغييرات فى (١) زيادة مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية عن المبلغ المحدد فى بند (٣-١) بالاتفاقية، أو (٢) أن تقل مساهمة المتلقى عن المبلغ المحدد فى بند (٣-٢) بالاتفاقية .

٤ - عناصر البرنامج والنتائج المتوقعة :

تساهم إيرى فى :

- (١) هدف النمو الاقتصادى .
- (٢) مجال برنامج الزراعة .
- (٣) هدف الاستثمار فى البشر .
- (٤) مجال برنامج التعليم .

النمو الاقتصادى هو النتيجة المرجوة من مشروع إبرى :

(١) تقوية بيئة التجارة والاستثمار عن طريق تقديم الدعم للتوسع فى التجارة الزراعية،
صغار المنتجين .

(٢) زيادة القدرة التنافسية للقطاع الخاص عن طريق تقديم المساعدة للجمعيات
التسويقية وصغار المنتجين.

(٣) زيادة فرص نمو العمل عن طريق تقديم المساعدة للمدارس الفنية الزراعية
وتكوين روابط دولية بين المنشآت الزراعية والمعاهد البحثية المصرية والأمريكية للتوسع
فى نقل التكنولوجيا ودخول نتائج البحوث فى مجال التطبيق العملى .

ومن المتوقع أن تحقق إبرى النتائج التالية :

١ - زيادة حجم وقيمة إنتاج صغار ومتوسطى المزارعين خاصة من منتجات الحاصلات
البستانية عن طريق اختيار المحاصيل المحسنة وتطوير الإنتاج وتقنيات ما بعد الحصاد .

٢ - زيادة حجم وقيمة إنتاج صغار منتجى الألبان ومربى الماشية عن طريق
التكنولوجيا المتطورة وممارسات الإدارة .

٣ - تطوير أساليب التدريس والمناهج والمعدات وتقديم استشارات وظيفية جديدة
وبرامج تدريب داخلى لتعم الفائدة على طلاب ٦ كليات زراعة وطب بيطرى بالقاهرة
وصعيد مصر .

٤ - تطوير طرق التدريس والمناهج والمعدات وتقديم استشارات وظيفية جديدة وبرامج
تدريب داخلى بالمدارس الفنية الزراعية لتعم الفائدة على طلاب تلك المدارس .

٥ - توسع مكون خدمات تطوير الأعمال فى تقديم الخدمات للمزارعين وتحسين
مستوى ونوعية الخدمات المقدمة .

يتم وصف مؤشرات الأداء الرئيسية المرتبطة بالبرامج السارية والمجددة أدناه تحت كل
نشاط ذات صلة .

٥ - الأنشطة :

قدمت إيرى المساعدة الفنية والتدريب والسلع لدعم الأنشطة التالية والتي تم الانتهاء من تنفيذها فى عام ٢٠٠٨ :

١ - منحة البرنامج لصغار الملاك :

يحدد هذا المكون العوائق التي تواجه صغار الملاك لزيادة إنتاجهم ودخلهم فى قطاعات المحاصيل البستانية والماشية وإنتاج الألبان . سوف يستخدم هذا المكون ميكنة تمويل مرنة تشمل المشاركة فى التكلفة نيابة عن المتلقى لتحديد عوائق البنية الأساسية والمعدات التي تحدد قدراتهم لإحراز أهداف المشروع بشأن زيادة العمالة والدخول الريفية والتصدير .

٢ - دعم صغار الملاك :

يقوم هذا المكون بتقديم الآتى :

١ - خدمات نقل التكنولوجيا لصغار الملاك لزيادة جودة المنتجات البستانية والحيوانية ومنتجات الألبان ، والدعم المؤسسى لجمعيات المزارعين ، وتشكيل روابط تسويقية قوية مع كبار المنتجين والمصدرين المصريين .

٢ - الدعم لتشجيع إقامة مراكز لمعاملات ما بعد الحصاد ويتم تمويلها وإدارتها عن طريق القطاع الخاص، مثل التبريد والتعبئة فى المناطق الريفية .

٣ - الترباط الدولى بين العلماء المصريين والأمريكيين :

يقوم هذا المكون بتقديم الدعم لـ :

١ - إقامة وتشجيع استمرارية المشاركة العامة والخاصة والروابط الدولية بين العلماء المصريين والأمريكيين فى مجالات البحوث التطبيقية والإرشاد والتدريب العملى بالمزارع.

٢ - تشجيع التبادل العلمى ودعم القدرات بين العلماء المصريين والأمريكيين وصانعى السياسة وخريجي كليات الزراعة وآخرين فى مجالات أخرى مثل الأمن الحيوى والتوسع فى التكنولوجيا الحيوية ، وملصقات توصيف السلعة للمستهلك وأمور تنظيمية أخرى ومعاملات ما بعد الحصاد والتصنيع الغذائى .

٣ - تمويل منح للبحوث المشتركة فى التكنولوجيا الحيوية، وكذلك منح صغيرة للبحوث الخاصة بعمليات ما بعد الحصاد والتسويق .

مازال العمل ساريًا بالنشأطين اللذين تم إضافتهما فى التعديل الرابع الموقع فى سبتمبر ٢٠٠٧ وهما :

٤- مشاركة القطاعين العام والخاص لزيادة إنتاج وتسويق الطماطم :

يتم تنفيذ هذا المكون بمشاركة شركات الأعمال الزراعية الخاصة الدولية على نطاق كبير فى تقديم المساعدة الفنية لصغار الملاك لإنتاج طماطم عالية الجودة واختيار محاصيل أخرى عالية القيمة . وسيتم تقديم سوق موثوق به للمزارعين عن طريق عقود مقدمة من شركات الأعمال الزراعية الدولية ولزيادة الإنتاج المحلى من الطماطم فمن المتوقع أن يستثمر القطاع الخاص فى تسهيلات حديثة لتصنيع الطماطم بالصعيد . وتشمل مؤشرات الأداء الرئيسية عدد المزارعين الذين يعملون على زيادة دخلهم نتيجة لهذا البرنامج ، كما أنه من المتوقع أن يرتفع دخل حوالى ٣٥٠٠ مزارع بمتوسط ٩٢١ دولاراً (٥٣٢١ جنيهاً مصرياً) بنهاية العام الخامس .

٥ - دعم المدارس الفنية الزراعية :

سوف يحقق هذا النشاط الذى يركز على صعيد مصر وسيناء ما يلى :

١ - التوسع فى تقديم التعليم النموذجى للمدارس الفنية الزراعية والمعدات فى كل المجالات الفنية .

٢ - تدريب أكثر من ٤ آلاف مدرس زراعى (فى ٥٤ مدرسة زراعية) على طرق التعليم الفعال باستخدام الإرشادات الحديثة المتطورة الخاصة بالمدرسين وأجهزة العرض الضوئى (البروجيكتور).

٣ - تحديث المناهج والكتب المدرسية البالية فى ٥٤ مدرسة زراعية .

تتضمن مؤشرات الأداء الرئيسية عدد الطلبة المشاركين فى برامج التدريب الداخلى التى يتم الإشراف عليها والتى تؤدى بطبيعة الحال إلى فرص عمل بدوام كامل . ومن المتوقع أن يصل عدد الطلاب المشاركين فى هذه البرامج إلى ١٠٠٠٠ طالب بنهاية العام الخامس .

تم إضافة نشاطين لهذا التعديل :

٦ - التدريب الفنى الزراعى ، دعم المدارس الفنية الزراعية :

يعد هذا النشاط توسعاً فى نشاط المدارس الفنية الزراعية السابق وصفه ليعطى منطقة الدلتا . كما سيقوم النشاط أيضاً بإنشاء أكثر من ثلاثة مراكز لتنمية الوظائف بالدلتا لتعزيز إنتاجية موظفى ومنتجى الأعمال الزراعية . وتتضمن مؤشرات الإنتاج الرئيسية عدد الطلبة المشاركين فى برامج التدريب الداخلى التى يتم الإشراف عليها والتى تؤدى إلى فرص عمل بدوام كامل ، ومن المتوقع أن يصل عدد الطلاب المشاركين فى هذه البرامج إلى ١٢٠٠٠ طالب بنهاية العام الخامس .

٧ - سلاسل القيمة الزراعية المضافة :

يعمل البرنامج على تطوير الأعمال والخدمات ذات العائد التنموى والمادى والمتصلة بمحاصيل زيت الزيتون والخضراوات والأعشاب الطبية والتوابل والأسمك . وتشمل الأنشطة ما يلى : دعم منظمات المزارعين ، وتحسين الممارسات الزراعية ، وممارسات توفير المياه ، وربط المزارعين بالأسواق ، وزيادة إنتاجية ما بعد الحصاد فى المراكز الحالية ، وتقديم الدعم للقضاء على العوائق التنظيمية أو الإدارية ، وإنشاء مركز جديد لما بعد الحصاد فى شمال سيناء . كما يقدم البرنامج أيضاً الدعم لصغار المزارعين والمصنعين لإنتاج منتجات "ذات قيمة مضافة" من خلال أنشطة تصنيع سهلة ومبسطة مثل التجفيف والتبريد ، ومن المنتجات التى تتطلبها أسواق التصدير بكثرة مثل الطماطم المجففة ، الأعشاب المجففة والتوابل والفواكه والخضراوات المجمدة .

تشمل مؤشرات الأداء الرئيسية عدد المزارعين المشاركين والمصنعين والموردين الذين يزداد دخلهم نتيجة مشاركتهم فى البرنامج . ومن المتوقع أن يصل عدد المشاركين الذين يرتفع دخلهم إلى ٥٠٠٠ مشارك بنهاية العام الخامس .

٦ - ادوار ومسئوليات الأطراف المتعاقدة :

(أ) جمهورية مصر العربية :

وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى هى الشريك الرئيسى المنفذ لهذا المشروع ، وتتولى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ووزارة الزراعة واستصلاح الأراضى معاً إدارة تنفيذ أنشطة هذه الاتفاقية . وتحمل وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى مسئولية توفير العاملين المناسبين والبنية الأساسية لدعم تنفيذ الأنشطة فى نطاق هذا المشروع .

(ب) الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية :

تتولى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - كعمول للمنحة بموجب هذه الاتفاقية - مسئولية العقود والمنح اللازمة لتنفيذ الأنشطة التى تم الموافقة عليها والمطلوبة لتحقيق الأهداف المنصوص عليها فى هذه الاتفاقية .

سوف تدخل الوكالة فى منح واتفاقيات تعاون وعقود طبقاً لمتطلبات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بعد استشارة وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى . ويقوم مكتب قطاع تنمية الإنتاج بالوكالة بمراقبة تنفيذ إبرى نيابة عن الحكومة الأمريكية .

٧ - المراقبة والتقييم :

سوف تستخدم المؤشرات المحددة فى بند (٥) المذكور بعاليه لقياس مدى التقدم فى تحقيق أهداف الاتفاقية وقياس الأداء ، وقد تؤثر على تخصيص الموارد المالية . وسوف تكون تقارير الأنشطة هى أساس التقييم السنوى للتقدم الكلى تجاه أهداف المشروع . وسوف تستخدم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أيضاً - بالتشاور مع وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى - بيانات كفاءة التنفيذ كأساس لطلب تعديل فى الأهداف والمؤشرات ومستوى تمويل الأنشطة.

يتم جمع تحليلات التقييم وأثر الأداء على أساس دورى لدعم نتائج تقارير الوكالة .

المصادر الزراعية والدخول الريفية (ايرى)
الخطة المالية

مساهمة الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (بال دولار)

إجمالي المساهمة طوال حياة المشروع	ارتباطات هذا العام	الارتباطات السابقة	الرقم الكودي / المكون
٨.٩٢٥٩٠	--	٨.٩٢٥٩٠	١ - الصادرات الزراعية والدخول الريفية (٢٩٣-٧٨٥)
٢٧٣.٦٠٦٠	--	٢٧٣.٦٠٦٠	(أ) المؤسسات التجارية
٨٣٣٨٥٥٥	--	٨٣٣٨٥٥٥	(ب) صغار الملاك
٥٨٦٧٣٤٢	--	٥٨٦٧٣٤٢	(ج) الترابط الدولي
٦٧١٤٩٦٣	--	٦٧١٤٩٦٣	(د) التدريب
٥.٧٧٥٩٨٠	--	٥.٧٧٥٩٨٠	(هـ) إدارة وتقييم ومراجعة البرامج
٤٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	--	الإجمالي الفرعي
١٧٩.٦٠٠٠	٧٠.٦٠٠٠	١٠٩.٠٠٠٠	٢-٣- التعليم الأساسي
١٠٠٠٠٠٠	--	١٠٠٠٠٠٠	٥-٤ الزراعة
٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	--	٢-٥-٤ إنتاجية قطاع الزراعة
٢٢٥.٦٠٠٠	١١٥.٦٠٠٠	١١٠.٠٠٠٠	٣-٥-٤ دعم البرامج
٧٢٧٨١٩٨٠	١١٥.٦٠٠٠	٦١٢٧٥٩٨٠	٢-٦ الإدارة والإشراف
			١-٢-٦ الإدارة والإشراف
			الإجمالي الفرعي
			الإجمالي العام

الصادرات الزراعية والدخول الريفية (ايرى)
الخطة المالية
مساهمة الحكومة المصرية (بالجنيه المصري)

إجمالي مساهمة الحكومة المصرية	مساهمة حساب الأمانة	المساهمة العينية	عناصر البرنامج	
٩٤٩٠٠٠٣٨	٣٤٩٠٠٠٣٨	٦٠٠٠٠٠٠٠	الصادرات الزراعية والدخول الريفية	
٨٠٠٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠٠٠	---	إنتاجية قطاع الزراعة	٢-٥-٤
١٧٤٩٠٠٠٣٨	١١٤٩٠٠٠٣٨	٦٠٠٠٠٠٠٠	الإجمالي	